

南區區議會撥款申請：
赤柱國際龍舟錦標賽

目的

本文件旨在尋求各議員批准撥款，以便赤柱居民有限公司於端午節在赤柱舉辦國際龍舟錦標賽。

背景

2. 為促進龍舟體育活動及鼓勵水上運動的發展，赤柱居民會有限公司計劃於 5 月 28 日舉行國際龍舟錦標賽，並希望申請區議會撥款共 316,690 元舉辦是項活動。有關的撥款申請表及預算詳情載於附件一。

徵詢意見

3. 請各議員備悉本文件第 2 段，以及支持通過載於附件一的撥款申請。

南區區議會秘書處
2009 年 4 月

南區區議會撥款申請書

[註：康樂及文化事務署、政府部門或
地區委員會(例如分區撲滅罪行委員會)，可使用本身的表格申請]

1. 基本資料

(A) 機構名稱： (中文) 赤柱居民會
(英文) Stanley Residents Assn.

(B) 註冊地址：赤柱大街 96 號

通訊地址：
(如與註冊
地址不同)

(C) 電話號碼：28130564 傳真號碼：28135704

(D) 本機構是：
 根據《香港法例第 321 章 條例》註冊的機構(請付上有關證明文件)
 為 _____ 區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

機構的獲授權人 ¹		活動的指定負責人 ²	
姓名：	(中文) <u>王錦泉</u> 先生/女士 (英文) <u>Wong Kam Chuen</u>	姓名：	(中文) <u>王錦泉</u> 先生/女士 (英文) <u>Wong Kam Chuen</u>
職位：	<u>主席</u>	職位：	<u>主席</u>
聯絡電話號碼：	<u>28130564</u>	聯絡電話號碼：	<u>28130564</u>
傳真號碼：	<u>28135704</u>	傳真號碼：	<u>28135704</u>
電郵地址：		電郵地址：	

(F) 申請區議會撥款的記錄

這是本機構首次申請區議會撥款

¹ 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

² 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

*請刪去不適用者

本機構曾申請區議會撥款

但不獲批准。

並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，
資料如下：

活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1. 赤柱龍舟錦標賽	31-5-06	147000	HADSDC/B/4H/18/006
2. 赤柱國際龍舟錦標賽	19-6-07	147000	HADSDC/B/4H/18/007
3. 赤柱國際龍舟錦標賽	8-6-08	147000	HADSDC/B/4H/18/008

2. 合辦者／機構的資料(適用於與其他機構／區議會合作舉辦的活動)

合辦機構名稱／聯絡人姓名 ／電話號碼／傳真號碼 ／電郵地址	簡述合作或支援的性質和形式
1.	
2.	

3. 建議活動的資料

- (A) 項目／活動名稱：赤柱國際龍舟錦標賽
- (B) 性質：龍舟比賽
- (C) 目的：弘揚北運
- (D) 推行日期／推行期：28-5-09
- (E) 策劃／籌備期：1-2-09 至 27-5-09
- (F) 申請資助額：316690.5 元

* 請刪去不適用者

- (G) 舉辦地點： 赤柱正濱
- (H) 內容： 靜音比賽
- (I) 對象： 龍舟運動員
- (J) 預計參加人數／觀眾人數： 20000 人
- (K) 宣傳和推廣方法： 網頁及海報
- (L) 預計效益／成果
 (請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))
 (1) 反應非常熱烈 預計 4 萬人次觀看
 (2) _____
 (3) _____

(M) 工作計劃／推行時間表

行動	時間表
報名	1月 2009年
比賽	28/5/2009

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ³			
內部資源			
贊助和捐贈			8000 ✓
其他			
收入見附件	預算收入總額(a)		8000 ✓

³ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第5部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

*請刪去不適用者

(B) 現金流量預測(如適用)

	預計現金流量								總額 (元)
	第一年(元)		第二年(元)		第三年(元)		第四年(元)		
	一至 六個 月	七至 十二 個月	一至 六個 月	七至 十二 個月	一至 六個 月	七至 十二 個月	一至 六個 月	七至 十二 個月	
(a)收入									
(b)開支									
淨現金流量 需求 (b) - (a)									

(C) 預支款項需求⁵

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年		
第二年		
第三年		
第四年		

⁵ 第一年的預支款項將在活動獲批核後發放。如隨後幾年需要預支款項推行活動，應重新申請。

*請刪去不適用者

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- 內部資源
- 贊助和捐贈
- 增加參加者費用
- 其他(請註明)

(B) 取消活動

(C) 其他(請註明)

7. 申請機構聲明及同意書

(A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無訛。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。

(B) 本人謹此同意政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練／經驗交流研討會之用。此外，本人同意如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)向公眾公開。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。

* 請刪去不適用者

(C) 本人已閱讀並明白《運用區議會撥款守則》以及資助條款及條件*。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

簽署：



獲授權人姓名：

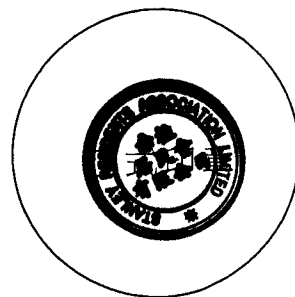
王錦泉

職位：

主席

日期：

24-3-09



* 請刪去不適用者

個人資料用途聲明

1. 在本表格內提供的個人資料，將用作推廣社區參與活動和鼓勵市民參與社區事務。
2. 貴機構在本表格內提供的個人資料可能會向其他政府部門披露，供用作上文第 1 段所述用途。
3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內關於其個人資料部分的副本。
4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：



一級行政主任

(負責人員職銜)

南區民政事務處

2814 5800

(電話號碼)

請在下面列出整個活動支出及收入詳情:

A

8/4/2009

支出				收入		
項目	單價(\$)	數量	費用總額	申請區議會撥款額	項目	款額(\$)
1 維修龍船(大會提供龍舟)	3000	26	78000.00		欲申請區議會撥款	\$316,690.00
2 工作棚/義工、嘉賓休憩棚			30000.00	25000.00	機構本身承擔的費用數目	
3 積分板製作/典禮台/積分台			30000.00	15000.00	收費(\$1500 X 150 = \$225000)	\$225,000
4 音響系統 P A System			40000.00	27000.00	贊助(來源:) 場刊贊助	\$8,000
5 電力供應			4000.00	2000.00	總額:	\$549,690.00
6 獎杯(每套3-8隻)共140隊分14組	2500	16套	40000.00	35000.00		
7 紀念品(嘉賓協助機構)	150	32	4800.00	2500.00		
8 攝影及相片			2500.00	1500.00		
9 各隊紀念品	40	150	6000.00	5000.00		
10 宣傳費(海報/資料冊/橫額)			13000.00	8000.00		
11 嘉賓牌/花球/工作證/登記證			3000.00	2600.00		
15 舖起步線(賽道)/舖浮波線(賽道)舖終點線		12條賽道	\$45,000.00	\$35,000.00		
16 運送比賽龍舟		24隻	5000.00	\$5,000.00		
17 賽日工作船(航道) *		7	35000.00	33000.00		
18 救生艇及油費			6000.00	5000.00		
19 紀念場刊	30	1500	45000.00	20000.00		
20 租車運物料	1100	8	8800.00	8800.00		
21 保險			7600.00	7500.00		
22 文具/請柬影印			7000.00	5000.00		
23 郵費			2700.00	1800.00		
24 許可證			1290.00	1290.00		
25 秘書處(賽事文職)		3-5人	8000.00	3000.00		
27 賽場清理(比賽前後)	600	25工	15000.00	15000.00		
28 義工膳食飲品(工作12小時 6:00am-8:00pm)		200	23000.00	12000.00		
29 嘉賓茶點	30	100	3000.00	1000.00		
30 裁判		5-8人	4000.00	4000.00		
31 網頁更新			10000	8700		
			549690.00	316690.00		

* 賽日工作船(航道) 包括以下設備/時間 上午6:00至下午7:00

總額:

項目	數目	備註
1 起步炮	1支	
2 起步船	1隻	可載40人
3 子彈	100發	
4 救生艇	5隻	包船上儀器, 駕駛者 - 駕駛者須有急救證書
5 大聲公	2個	
6 對講機	8部	
7 望遠鏡	2個	
8 工作運輸船	1隻	可載30人
9 全日汽油		



(Handwritten signature)